



# NATURE ANIMÉ

*ДМИТРИЙ ЧЕРЕВКО, ренессансная гитара*  
*АННА НЕДОСПАСОВА, клавесин*



# NATURE ANIMÉ

- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | <i>Diferencias sobre “La dama le demanda”</i><br>[Вариации на тему «Требовательная дама»]* . . . . . 3.17<br>Антонио де Кабесон    | 9  | <i>Ronde “Warum” [Рондо «Почему»]*</i> . . . . . 1.52<br>Тильман Сузато   |
| 2 | <i>Pavana con su glosa [Павана с вариациями]*</i> . . . . . 3.20<br>Антонио де Кабесон   | 10 | <i>Passamezzo antico — Saltarello [Старинное пассамеццо и сальтарелло]*</i> . . . . . 4.46<br>Джорджио Майнерио |
| 3 | <i>Sortemeplus con alcuni fioretti</i><br>[Вариации на тему шансона «Лейтесь, мои слезы»] . . . . . 3.14<br>Антонио Валенте        | 11 | <i>Woodcock [Вальдишнен]*</i> . . . . . 2.37<br>Неизвестный автор XVI века                                      |
| 4 | <i>La guerre, faite a Plaisir [«Война приносит удовольствие»]</i> . . . 4.20<br>Грегуар Брайссинг                                  | 12 | <i>La Romanesca [Романеска]</i> . . . . . 2.29<br>Антонио Валенте   |
| 5 | <i>Recercada tercera sobre “O felici occhi miei”</i><br>[Ричеркар на тему «О, счастливы глаза мои»]* . . . . . 2.20<br>Диего Ортис | 13 | <i>My Lady Carey’s Dompre [Дамп миледи Кэри]*</i> . . . . . 3.15<br>Неизвестный автор XVI века                  |
| 6 | <i>Diferencias sobre la gallarda milanese</i><br>[Вариации на тему миланской гальярды]* . . . . . 2.09<br>Антонио де Кабесон       | 14 | <i>Passamezzo della “Battaglia” [Пассамеццо на тему «Битва»]*</i> . . 2.11<br>Джованни Паколони                 |
| 7 | <i>Ricercata del primo tono [Ричеркар в первом тоне]</i> . . . . . 4.46<br>Антонио Валенте   | 15 | <i>Gioite tutti! — Saltarello [Радуйтесь! — Сальтарелло]*</i> . . . . . 3.38<br>Орацио Векки                    |
| 8 | <i>Quando Claros</i> . . . . . 1.48<br>Неизвестный автор XVI века  |    | Общее время: 46.08  |

Дмитрий Черевко, ренессансная гитара  
Анна Недоспасова, клавесин

\* Переложения Дмитрия Черевко

# NATURE ANIMÉ

1	<i>Diferencias sobre “La dama le demanda”</i> ** . . . . .	3.17	10	<i>Passamezzo antico — Saltarello</i> * . . . . .	4.46
	Antonio de Cabezón			Giorgio Mainerio	
2	<i>Pavana con su glosa</i> * . . . . .	3.20	11	<i>Woodycock</i> * . . . . .	2.37
	Antonio de Cabezón			Anonymous, 16 <sup>th</sup> century	
3	<i>Sortemeplus con alcuni fioretti</i> . . . . .	3.14	12	<i>La Romanesca</i> . . . . .	2.29
	Antonio Valente			Antonio Valente	
4	<i>La guerre, faite a Plaisir</i> . . . . .	4.20	13	<i>My Lady Carey’s Dompe</i> * . . . . .	3.15
	Grégoire Brayssing			Anonymous, 16 <sup>th</sup> century	
5	<i>Recercada tercera sobre “O felici occhi miei”</i> * . . . . .	2.20	14	<i>Passamezzo della “Battaglia”</i> ** . . . . .	2.11
	Diego Ortiz			Giovanni Pacoloni	
6	<i>Diferencias sobre la gallarda milanese</i> * . . . . .	2.09	15	<i>Gioite tutti! — Saltarello</i> * . . . . .	3.38
	Antonio de Cabezón			Orazio Vecchi	
7	<i>Ricercata del primo tono</i> . . . . .	4.46			
	Antonio Valente				
8	<i>Quando Claros</i> . . . . .	1.48			
	Anonymous, 16 <sup>th</sup> century				
9	<i>Ronde “Warum”</i> * . . . . .	1.52			
	Tielman Susato				

Total time: 46.08

Dmitry Cherevko, *renaissance guitar*  
Anna Nedospasova, *harpsichord*

\*Arranged by Dmitry Cherevko

# NATURE ANIMÉ

## NATURE ANIMÉ

Дуэт российских исполнителей старинной музыки Анны Недоспасовой и Дмитрия Черевко представляет галерею музыки эпохи Возрождения. В звучании инструментов того времени — ренессансной гитары и клавирина — перед слушателями предстанут образцы музыки ренессансной Испании, Италии, Франции, Фландрии, Англии. В противоположность жанру натюрморту (*nature morte* — мертвая природа), музыка — это природа одушевленная (*nature animé*), поэтому произведения, созданные более 500 лет назад, «оживают» в исполнении современных исполнителей. В программу вошли сочинения Антонио де Кабесона, Антонио Валенте, Диего Ортиса, Орацио Векки, Грегугара Брайссинга, Джорджио Майнерио, Тильмана Сузато, Джованни Паколони и неизвестных авторов XVI века.

**Дмитрий Черевко** — российский исполнитель на исторических щипковых инструментах. В 2002 году окончил Петрозаводскую консерваторию имени А.К. Глазунова. Сооснователь и до 2020 года руководитель ансамбля ранней музыки *Drolls* (Петрозаводск). Автор первой русскоязычной антологии рукописей для виуэлы («Виуэла. Загадка Ренессанса», 2020) и сборников переложений гитарной и лютневой музыки XVI века для современных инструментов: «Фаворитка короля» (2022), «Первая книга танцев» (2023), «Грация любви Чезаре Негри» (2023). Сольная дискография включает в себя десять релизов с музыкой для виуэлы, ренессансной гитары и пятирядной гитары. Принимал участие в мастер-классах мировых исполнителей, таких как Эндрю Лоуренс-Кинг, Шавьер Диас-Латорре, Анхель Мигель Кортес. Сотрудничает с отечественными



# NATURE ANIMÉ

мастерами старинных щипковых инструментов Михаилом Федченко и Александром Баюновым. Первый исполнитель цикла произведений для ренессансной гитары современного бельгийского композитора Гилберта Айсбина (Gilbert Isbin). Пропагандирует исполнение на исторических щипковых инструментах. Активно выступает с концертами-лекциями по истории виуэлы и гитары. Помимо сольной деятельности является участником многих проектов, связанных со старинной музыкой.

**Анна Недоспасова** — клавесинистка, исследователь-искусствовед, солистка Ансамбля ранней музыки *Insula Magica* Новосибирской филармонии, профессор кафедры специального фортепиано Новосибирской консерватории. В 1997 году окончила Новосибирскую консерваторию имени М.И. Глинки, в 2011 году научную аспирантуру, кандидат искусствоведения. В 2001 году окончила Казанскую консерваторию по классу «клавесин», является обладательницей первого российского диплома по специальности «клавесин». В составе Ансамбля ранней музыки *Insula Magica* Анна Недоспасова гастролирует в России и за рубежом. В разные годы ее партнерами в концертных программах были Алексей Любимов (клавесин), Эмма Кёрби (сопрано), Назар Кожухарь (виоль д'амур), Дмитрий Илларионов (гитара), Лада Лабзина (орган), Вероника Джоиева (сопрано), Джулиано Карминьола (скрипка), Эндрю Лоуренс-Кинг (арфа), Ришар Гальяно (бандонеон) и др. С 2004 года Анна Недоспасова преподает на кафедре специального фортепиано в Новосибирской консерватории. В сфере научных интересов западноевропейская инструментальная музыка Средневековья, Ренессанса и барокко, русская музыка второй половины XVII–XVIII столетий. Является автором монографии «Тобольский манускрипт» о музыке петровской эпохи.



# NATURE ANIMÉ

## NATURE ANIMÉ

Anna Nedospasova and Dmitry Cherevko, a duo of Russian early music performers, present a gallery of Renaissance music. Listeners will hear samples of music from Renaissance Spain, Italy, France, Flanders, and England in the sound of the Renaissance guitar and harpsichord, two instruments of the period. Unlike the genre of still life painting, or *nature morte*, lit. “dead nature,” music is animated nature, or *nature animé*, so the works created more than 500 years ago come alive when they are played by modern performers. The program includes works by Antonio de Cabezón, Antonio Valente, Diego Ortiz, Orazio Vecchi, Grégoire Brayssing, Giorgio Mainerio, Tielman Susato, Giovanni Pacoloni, and unknown 16<sup>th</sup>-century composers.

**Dmitry Cherevko** is a Russian performer on period plucked instruments. He graduated from the Petrozavodsk Glazunov Conservatory in 2002. He co-founded and led the early music ensemble Drolls in Petrozavodsk until 2020. He compiled the first Russian-language anthology of vihuela manuscripts (*Vihuela. The Mystery of Renaissance*, 2020) and collections of arrangements of 16<sup>th</sup>-century guitar and lute music for modern instruments *The King’s Favorite* (2022), *The First Book of Dances* (2023), and *Cesare Negri’s Graces of Love* (2023). His solo discography includes ten releases of music for vihuela, Renaissance guitar, and five-course guitar. He has taken part in masterclasses of world-renowned performers, such as Andrew Lawrence-King, Xavier Díaz-Latorre, and Miguel Ángel Cortés. He collaborates with Mikhail Fedchenko and Alexander Bayunov,

who are Russian masters of early plucked instruments. Dmitry is the first performer of a series of works for Renaissance guitar by the contemporary Belgian composer Gilbert Isbin. He promotes the performance on period plucked instruments and is an active lecturer on the history of the vihuela and guitar. In addition to his solo activities, he has been involved in many projects related to early music.

**Anna Nedospasova** is a harpsichordist, art researcher and historian, soloist of the early music ensemble Insula Magica of the Novosibirsk Philharmonic Society, and professor of the Special Piano Department at the Novosibirsk Conservatory. She graduated from the Novosibirsk Glinka Conservatory in 1997 and completed her postgraduate studies in 2011 with a Ph.D. in art history. In 2001, she graduated from the Kazan Conservatory with a degree in harpsichord and holds the first Russian diploma in harpsichord. As a member of the early music ensemble Insula Magica, Anna Nedospasova tours in Russia and abroad. Over the years, she has performed with Alexei Lyubimov (harpsichord), Emma Kirkby (soprano), Nazar Kozhukhar (viola d’amour), Dmitry Illarionov (guitar), Lada Labzina (organ), Veronika Dzhioeva (soprano), Giuliano Carmignola (violin), Andrew Lawrence-King (harp), Richard Galliano (bandoneon), and others. Anna Nedospasova has been teaching at the Special Piano Department of the Novosibirsk Conservatory since 2004. Her research interests include Western European instrumental music of the Middle Ages, Renaissance and Baroque, and Russian music of the second half of the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries. She wrote the monograph *Tobolsk Manuscript* on the music of the Petrine era.



ЗАПИСЬ СДЕЛАНА ВО ВЛАДИМИРЕ В МАРТЕ 2023 ГОДА.

ЗВУКОРЕЖИССЕР: ДМИТРИЙ ЧЕРЕВКО

МОНТАЖ: АЛЕКСАНДР КОНОЙКО

РУКОВОДИТЕЛИ ПРОЕКТА:

АНДРЕЙ КРИЧЕВСКИЙ, КАРИНА АБРАМЯН

МЕНЕДЖЕР ПРОЕКТА: МАРИЯ ЛЫГИНА

ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР: НАТАЛЬЯ СТОРЧАК

ДИЗАЙН: ГРИГОРИЙ ЖУКОВ

КОРРЕКТОРЫ: МАРГАРИТА КРУГЛОВА, ОЛЬГА ПАРАНИЧЕВА

ПЕРЕВОД: НИКОЛАЙ КУЗНЕЦОВ

ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, КРИСТИНА ХРУСТАЛЕВА

RECORDED IN VLADIMIR IN MARCH 2023.

RECORDED BY DMITRY CHEREVKO

EDITED BY ALEX KONOYKO

PROJECT SUPERVISOR: ANDREY KRICHEVSKIY

LABEL MANAGER: KARINA ABRAMYAN

PROJECT MANAGER: MARIA LYGINA

RELEASE EDITOR: NATALIA STORCHAK

DESIGN: GRIGORY ZHUKOV

PROOFREADERS: MARGARITA KRUGLOVA, OLGA PARANICHEVA

TRANSLATION: NIKOLAI KUZNETSOV

DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, KRISTINA KHRUSTALEVA

MEL CO 1449

© & © ДМИТРИЙ ЧЕРЕВКО, 2024 © & © АННА НЕДОСПАСОВА, 2024 ФОТО: © ПОЛИНА МАРТЯШКОВА, 2024  
© АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2024. 127055, Г. МОСКВА, УЛ. НОВОСЛОБОДСКАЯ, Д. 73, СТР. 1, INFO@MELODY.SU  
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ  
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORIZED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.  
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIYA», NOVOSLOBODSKAYA STREET 73, BUILDING 1, MOSCOW, 127005, RUSSIA, INFO@MELODY.SU.  
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORIZED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



/FIRMAMELODIYA

MELODY.SU